

هزار و یک شب

(جلد اول)

بیا بر سر نسخه عبداللطیف طسوجی تبریزی

www.ketab.ir

پخش بین المللی کتاب راونیز

انتشارات داریوش

کد پستی - ایران - تهران ۱۴۱۷۳-۱۱۶۶۶

۰۹۳۶۲۵۸۴۴۱۰ - ۰۹۳۰۲۴۳۴۵۰۹ - ۰۹۱۲۷۰۰۸۶۰۹

ایمیل: ravniz_publish@yahoo.com

• نام کتاب: هزار و یک شب (جلد اول)

• گردآویزانگان: علی اصغر طاهری؛ محمد طاهری

• مشرط: پخش راونیز

• چاپ، تصانیف: ناپدانه طبرستان

• لیتوگرافی: راپیت گرافیک

• چاپ اول: ۱۳۹۴

• تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

• شابک دوره: ۸۶-۰-۶۳۹۸-۹۷۸-۶۰۰

• شابک جلد اول: ۸۳-۹-۶۳۹۸-۹۷۸-۶۰۰

سرشناسه

الف لیل و لیله فارسی

عنوان و نام پدیدآورندگان

هزارویک شب، ترجمه عبداللطیف طسرجی تبریزی،

مشخصات نشر

مشهد: انتشارات داریوش، ۱۳۹۴

مشخصات ظاهری

جلد ۳

شابک

دوره: ۸۶-۰-۶۳۹۸-۹۷۸-۶۰۰

ج ۱: ۸۳-۹-۶۳۹۸-۹۷۸-۶۰۰

وضعیت فهرست نویسی

فیبا

موضوع

ادبیات عربی، ۱۳۲-۳۳۴ ق - ترجمه شده به فارسی

شناسه افزوده

طسوجی تبریزی، عبداللطیف، قرن ۱۳ ق، مترجم

رده بندی کنگره

ت. ۱۳۹۴ ط ۹ / ۲۶۱۹ PJA

رده بندی دیویی

۹۴ / ۲۰۱۲

شماره کتابشناسی ملی

۴۴۲۹۱۱۶

* راونیز یکی از شهرهای دوره هخامنشی در استان خراسان شمالی است.

فهرست

۵۷.....	چون شب بیست و هفتم برآمد.....	۱۱.....	حکایت شهریار و برادرش شاه زمان.....
۵۹.....	چون شب بیست و هشتم برآمد.....	۱۳.....	حکایت دهقان و خرش.....
۶۱.....	چون شب بیست و نهم برآمد.....	۱۴.....	آغاز داستان و شب اول.....
۶۲.....	چون شب سیام برآمد.....	۱۶.....	چون شب دوم برآمد.....
۶۴.....	چون شب سی و یکم برآمد.....	۱۸.....	چون شب سوم برآمد.....
۶۶.....	چون شب سی و دوم برآمد.....	۱۸.....	چون شب چهارم برآمد.....
۶۶.....	چون شب سی و سوم برآمد.....	۲۰.....	چون شب پنجم برآمد.....
۶۹.....	چون شب سی و چهارم برآمد.....	۲۲.....	چون شب ششم برآمد.....
۷۰.....	چون شب سی و پنجم برآمد.....	۲۳.....	چون شب هفتم برآمد.....
۷۲.....	چون شب سی و ششم برآمد.....	۲۵.....	چون شب هشتم برآمد.....
۷۴.....	چون شب سی و هفتم برآمد.....	۲۸.....	چون شب نهم برآمد.....
۷۵.....	چون شب سی و هشتم برآمد.....	۲۹.....	چون شب دهم برآمد.....
۷۷.....	چون شب سی و نهم برآمد.....	۳۰.....	چون شب یازدهم برآمد.....
۷۹.....	چون شب چهارم برآمد.....	۳۲.....	چون شب دوازدهم برآمد.....
۸۱.....	چون شب چهارم و یکم برآمد.....	۳۵.....	چون شب سیزدهم برآمد.....
۸۳.....	چون شب چهارم و دوم برآمد.....	۳۶.....	چون شب چهاردهم برآمد.....
۸۴.....	چون شب چهارم و سوم برآمد.....	۳۸.....	چون شب پانزدهم برآمد.....
۸۶.....	چون شب چهارم و چهارم برآمد.....	۴۰.....	چون شب شانزدهم برآمد.....
۸۸.....	چون شب چهارم و پنجم برآمد.....	۴۲.....	چون شب هفدهم برآمد.....
۸۹.....	چون شب چهارم و ششم برآمد.....	۴۳.....	چون شب هجدهم برآمد.....
۹۱.....	چون شب چهارم و هفتم برآمد.....	۴۵.....	چون شب نوزدهم برآمد.....
۹۳.....	چون شب چهارم و هشتم برآمد.....	۴۷.....	چون شب بیستم برآمد.....
۹۶.....	چون شب چهارم و نهم برآمد.....	۴۸.....	چون شب بیست و یکم برآمد.....
۹۷.....	چون شب پنجاهم برآمد.....	۵۰.....	چون شب بیست و دوم برآمد.....
۹۹.....	چون شب پنجاه و یکم برآمد.....	۵۲.....	چون شب بیست و سوم برآمد.....
۱۰۱.....	چون شب پنجاه و دوم برآمد.....	۵۳.....	چون شب بیست و چهارم برآمد.....
۱۰۲.....	چون شب پنجاه و سوم برآمد.....	۵۵.....	چون شب بیست و پنجم برآمد.....
۱۰۵.....	چون شب پنجاه و چهارم برآمد.....	۵۶.....	چون شب بیست و ششم برآمد.....

چون شب پنجاه و پنجم برآمد.....	۱۰۷	چون شب پنجاه و ششم برآمد.....	۱۰۹
چون شب نود و یکم برآمد.....	۱۶۵	چون شب پنجاه و هفتم برآمد.....	۱۱۱
چون شب نود و دوم برآمد.....	۱۶۶	چون شب پنجاه و هشتم برآمد.....	۱۱۲
چون شب نود و سوم برآمد.....	۱۶۸	چون شب پنجاه و نهم برآمد.....	۱۱۴
چون شب نود و چهارم برآمد.....	۱۶۹	چون شب شصت برآمد.....	۱۱۶
چون شب نود و پنجم برآمد.....	۱۷۰	چون شب شصت و یکم برآمد.....	۱۱۸
چون شب نود و ششم برآمد.....	۱۷۳	چون شب شصت و دوم برآمد.....	۱۱۹
چون شب نود و هفتم برآمد.....	۱۷۴	چون شب شصت و سوم برآمد.....	۱۲۱
چون شب نود و هشتم برآمد.....	۱۷۶	چون شب شصت و چهارم برآمد.....	۱۲۱
چون شب نود و نهم برآمد.....	۱۷۷	چون شب شصت و پنجم برآمد.....	۱۲۴
چون شب صد برآمد.....	۱۷۹	چون شب شصت و ششم برآمد.....	۱۲۶
چون شب صد و یکم برآمد.....	۱۸۰	چون شب شصت و هفتم برآمد.....	۱۲۸
چون شب صد و دوم برآمد.....	۱۸۲	چون شب شصت و هشتم برآمد.....	۱۳۰
چون شب صد و سوم برآمد.....	۱۸۳	چون شب شصت و نهم برآمد.....	۱۳۱
چون شب صد و چهارم برآمد.....	۱۸۵	چون شب هفتاد برآمد.....	۱۳۳
چون شب صد و پنجم برآمد.....	۱۸۶	چون شب هفتاد و یکم برآمد.....	۱۳۵
چون شب صد و ششم برآمد.....	۱۸۸	چون شب هفتاد و دوم برآمد.....	۱۳۷
چون شب صد و هفتم برآمد.....	۱۹۰	چون شب هفتاد و سوم برآمد.....	۱۳۹
چون شب صد و هشتم برآمد.....	۱۹۱	چون شب هفتاد و چهارم برآمد.....	۱۴۱
چون شب صد و نهم برآمد.....	۱۹۲	چون شب هفتاد و پنجم برآمد.....	۱۴۲
چون شب صد و دهم برآمد.....	۱۹۵	چون شب هفتاد و ششم برآمد.....	۱۴۳
چون شب صد و یازدهم برآمد.....	۱۹۶	چون شب هفتاد و هفتم برآمد.....	۱۴۵
چون شب صد و دوازدهم برآمد.....	۱۹۷	چون شب هفتاد و هشتم برآمد.....	۱۴۶
چون شب صد و سیزدهم برآمد.....	۱۹۹	چون شب هفتاد و نهم برآمد.....	۱۴۸
چون شب صد و چهاردهم برآمد.....	۲۰۰	چون شب هشتاد برآمد.....	۱۴۹
چون شب صد و پانزدهم برآمد.....	۲۰۲	چون شب هشتاد و یکم برآمد.....	۱۵۱
چون شب صد و شانزدهم برآمد.....	۲۰۴	چون شب هشتاد و دوم برآمد.....	۱۵۳
چون شب صد و هفدهم برآمد.....	۲۰۵	چون شب هشتاد و سوم برآمد.....	۱۵۴
چون شب صد و هجدهم برآمد.....	۲۰۷	چون شب هشتاد و چهارم برآمد.....	۱۵۶
چون شب صد و نوزدهم برآمد.....	۲۰۹	چون شب هشتاد و پنجم برآمد.....	۱۵۷
چون شب صد و بیستم برآمد.....	۲۱۲	چون شب هشتاد و ششم برآمد.....	۱۵۸
چون شب صد و بیست و یکم برآمد.....	۲۱۳	چون شب هشتاد و هفتم برآمد.....	۱۶۰
چون شب صد و بیست و دوم برآمد.....	۲۱۴	چون شب هشتاد و هشتم برآمد.....	۱۶۲
چون شب صد و بیست و سوم برآمد.....	۲۱۷		
چون شب صد و بیست و چهارم برآمد.....	۲۱۸		

۲۷۱	چون شب صد و شصت و یکم برآمد	۲۲۱	چون شب صد و بیست و پنجم برآمد
۲۷۲	چون شب صد و شصت و دوم برآمد	۲۲۲	چون شب صد و بیست و ششم برآمد
۲۷۴	چون شب صد و شصت و سوم برآمد	۲۲۵	چون شب صد و بیست و هشتم برآمد
۲۷۶	چون شب صد و شصت و چهارم برآمد	۲۲۶	چون شب صد و بیست و نهم برآمد
۲۷۸	چون شب صد و شصت و پنجم برآمد	۲۲۸	چون شب صد و سی و یکم برآمد
۲۸۰	چون شب صد و شصت و ششم برآمد	۲۳۰	چون شب صد و سی و یکم برآمد
۲۸۲	چون شب صد و شصت و هفتم برآمد	۲۳۱	چون شب صد و سی و دوم برآمد
۲۸۳	چون شب صد و شصت و هشتم برآمد	۲۳۲	چون شب صد و سی و سوم برآمد
۲۸۵	چون شب صد و شصت و نهم برآمد	۲۳۳	چون شب صد و سی و چهارم برآمد
۲۸۶	چون شب صد و هفتاد و یکم برآمد	۲۳۵	چون شب صد و سی و پنجم برآمد
۲۸۸	چون شب صد و هفتاد و یکم برآمد	۲۳۷	چون شب صد و سی و ششم برآمد
۲۹۰	چون شب صد و هفتاد و دوم برآمد	۲۳۸	چون شب صد و سی و هفتم برآمد
۲۹۲	چون شب صد و هفتاد و سوم برآمد	۲۴۰	چون شب صد و سی و هشتم برآمد
۲۹۳	چون شب صد و هفتاد و چهارم برآمد	۲۴۱	چون شب صد و سی و نهم برآمد
۲۹۵	چون شب صد و هفتاد و پنجم برآمد	۲۴۳	چون شب صد و سی و دهم برآمد
۲۹۶	چون شب صد و هفتاد و ششم برآمد	۲۴۵	چون شب صد و چهل و یکم برآمد
۲۹۷	چون شب صد و هفتاد و هفتم برآمد	۲۴۶	چون شب صد و چهل و دوم برآمد
۲۹۹	چون شب صد و هفتاد و هشتم برآمد	۲۴۷	چون شب صد و چهل و سوم برآمد
۳۰۱	چون شب صد و هفتاد و نهم برآمد	۲۴۸	چون شب صد و چهل و چهارم برآمد
۳۰۲	چون شب صد و هشتاد و یکم برآمد	۲۴۹	چون شب صد و چهل و پنجم برآمد
۳۰۳	چون شب صد و هشتاد و یکم برآمد	۲۵۱	چون شب صد و چهل و ششم برآمد
۳۰۵	چون شب صد و هشتاد و دوم برآمد	۲۵۳	چون شب صد و چهل و هفتم برآمد
۳۰۶	چون شب صد و هشتاد و سوم برآمد	۲۵۴	چون شب صد و چهل و هشتم برآمد
۳۰۷	چون شب صد و هشتاد و چهارم برآمد	۲۵۶	چون شب صد و چهل و نهم برآمد
۳۰۸	چون شب صد و هشتاد و پنجم برآمد	۲۵۸	چون شب صد و پنجاه و یکم برآمد
۳۰۹	چون شب صد و هشتاد و ششم برآمد	۲۵۹	چون شب صد و پنجاه و دوم برآمد
۳۱۱	چون شب صد و هشتاد و هفتم برآمد	۲۶۰	چون شب صد و پنجاه و سوم برآمد
۳۱۲	چون شب صد و هشتاد و هشتم برآمد	۲۶۲	چون شب صد و پنجاه و چهارم برآمد
۳۱۴	چون شب صد و هشتاد و نهم برآمد	۲۶۳	چون شب صد و پنجاه و پنجم برآمد
۳۱۵	چون شب صد و نود و یکم برآمد	۲۶۴	چون شب صد و پنجاه و ششم برآمد
۳۱۶	چون شب صد و نود و یکم برآمد	۲۶۵	چون شب صد و پنجاه و هفتم برآمد
۳۱۹	چون شب صد و نود و دوم برآمد	۲۶۶	چون شب صد و پنجاه و هشتم برآمد
۳۲۲	چون شب صد و نود و سوم برآمد	۲۶۸	چون شب صد و پنجاه و نهم برآمد
۳۲۴	چون شب صد و نود و چهارم برآمد	۲۶۹	چون شب صد و شصت و یکم برآمد
۳۲۵	چون شب صد و نود و پنجم برآمد		

چون شب دویست و سی و دوم برآمد..... ۳۸۳	چون شب صد و نود و ششم برآمد..... ۳۲۷
چون شب دویست و سی و سوم برآمد..... ۳۸۵	چون شب صد و نود و هفتم برآمد..... ۳۲۹
چون شب دویست و سی و چهارم برآمد... ۳۸۸	چون شب صد و نود و هشتم برآمد..... ۳۳۰
چون شب دویست و سی و پنجم برآمد..... ۳۹۰	چون شب صد و نود و نهم برآمد..... ۳۳۲
چون شب دویست سی و ششم برآمد..... ۳۹۲	چون شب دویستم برآمد..... ۳۳۳
چون شب دویست و سی و هفتم برآمد..... ۳۹۴	چون شب دویست و یکم برآمد..... ۳۳۴
چون شب دویست و سی و هشتم برآمد..... ۳۹۶	چون شب دویست و دوم برآمد..... ۳۳۶
چون شب دویست سی و نهم برآمد..... ۳۹۷	چون شب دویست و سوم برآمد..... ۳۳۷
چون شب دویست و چهلم برآمد..... ۳۹۸	چون شب دویست و چهارم برآمد..... ۳۳۹
چون شب دویست و چهل و یکم برآمد..... ۴۰۰	چون شب دویست و پنجم برآمد..... ۳۴۱
چون شب دویست و چهل و دوم برآمد..... ۴۰۱	چون شب دویست و ششم برآمد..... ۳۴۲
چون شب دویست و چهل و سوم برآمد... ۴۰۳	چون شب دویست و هفتم برآمد..... ۳۴۴
چون شب دویست و چهل و چهارم برآمد.. ۴۰۵	چون شب دویست و هشتم برآمد..... ۳۴۵
چون شب دویست و چهل و پنجم برآمد... ۴۰۷	چون شب دویست و نهم برآمد..... ۳۴۷
چون شب دویست و چهل و ششم برآمد... ۴۰۹	چون شب دویست و دهم برآمد..... ۳۴۸
چون شب دویست و چهل و هفتم برآمد... ۴۱۱	چون شب دویست و یازدهم برآمد..... ۳۵۰
چون شب دویست و چهل و هشتم برآمد.... ۴۱۳	چون شب دویست و دوازدهم برآمد..... ۳۵۱
چون شب دویست و چهل و نهم برآمد..... ۴۱۵	چون شب دویست و سیزدهم برآمد..... ۳۵۲
چون شب دویست و پنجاهم برآمد..... ۴۱۸	چون شب دویست و پانزدهم برآمد..... ۳۵۳
چون شب دویست و پنجاه و یکم برآمد.... ۴۲۰	چون شب دویست و شانزدهم برآمد..... ۳۵۶
چون شب دویست و پنجاه و دوم برآمد.... ۴۲۲	چون شب دویست و هفدهم برآمد..... ۳۵۷
چون شب دویست و پنجاه و سوم برآمد... ۴۲۴	چون شب دویست و هجدهم برآمد..... ۳۵۹
چون شب دویست و پنجاه و چهارم برآمد.. ۴۲۶	چون شب دویست و نوزدهم برآمد..... ۳۶۱
چون شب دویست و پنجاه و پنجم برآمد... ۴۲۷	چون شب دویست و بیستم برآمد..... ۳۶۲
چون شب دویست و پنجاه و ششم برآمد... ۴۲۹	چون شب دویست و بیست و یکم برآمد... ۳۶۵
چون شب دویست و پنجاه و هفت برآمد... ۴۳۰	چون شب دویست و بیست و دوم برآمد... ۳۶۶
چون شب دویست و پنجاه و هشت برآمد... ۴۳۳	چون شب دویست و بیست و سوم برآمد... ۳۶۸
چون شب دویست و پنجاه و نهم برآمد.... ۴۳۵	چون شب دویست و بیست و چهارم برآمد.. ۳۷۰
چون شب دویست و شصتم برآمد..... ۴۳۷	چون شب دویست و بیست و پنجم برآمد.. ۳۷۱
چون شب دویست و شصت و یکم برآمد... ۴۳۹	چون شب دویست و بیست و ششم برآمد... ۳۷۳
چون شب دویست و شصت و دوم برآمد... ۴۴۰	چون شب دویست و بیست و هفتم برآمد.. ۳۷۴
چون شب دویست و شصت و سوم برآمد... ۴۴۱	چون شب دویست و بیست و هشتم برآمد... ۳۷۷
چون شب دویست و شصت و چهارم برآمد.. ۴۴۳	چون شب دویست و بیست و نهم برآمد... ۳۷۹
چون شب دویست و شصت و پنجم برآمد... ۴۴۴	چون شب دویست و سیام برآمد..... ۳۸۱
چون شب دویست و شصت و ششم برآمد... ۴۴۵	چون شب دویست و سی و یکم برآمد..... ۳۸۲

- ۴۶۸ ... چون شب دویست و هشتاد و سوم برآمد. ...
 ۴۷۰ ... چون شب دویست و هشتاد و چهارم برآمد. ...
 ۴۷۱ ... چون شب دویست و هشتاد و پنجم برآمد. ...
 ۴۷۲ ... چون شب دویست و هشتاد و ششم برآمد. ...
 ۴۷۳ ... چون شب دویست و هشتاد و هفتم برآمد. ...
 ۴۷۵ ... چون شب دویست و هشتاد و هشتم برآمد. ...
 ۴۷۶ ... چون شب دویست و هشتاد و نهم برآمد. ...
 ۴۷۷ ... چون شب دویست و نودم برآمد. ...
 ۴۷۹ ... چون شب دویست و نود و یکم برآمد. ...
 ۴۸۰ ... چون شب دویست و نود و دوم برآمد. ...
 ۴۸۲ ... چون شب دویست و نود و سوم برآمد. ...
 ۴۸۳ ... چون شب دویست و نود و چهارم برآمد. ...
 ۴۸۴ ... چون شب دویست و نود و پنجم برآمد. ...
 ۴۸۶ ... چون شب دویست و نود و ششم برآمد. ...
 ۴۸۷ ... چون شب دویست و نود و هفتم برآمد. ...
 ۴۴۶ ... چون شب دویست و شصت و هفتم برآمد. ...
 ۴۴۸ ... چون شب دویست و شصت و هشتم برآمد. ...
 ۴۴۹ ... چون شب دویست و شصت و نهم برآمد. ...
 ۴۵۰ ... چون شب دویست و هفتادم برآمد. ...
 ۴۵۱ ... چون شب دویست و هفتاد و یکم برآمد. ...
 ۴۵۲ ... چون شب دویست و هفتاد و دوم برآمد. ...
 ۴۵۳ ... چون شب دویست و هفتاد و سوم برآمد. ...
 ۴۵۵ ... چون شب دویست و هفتاد و چهارم برآمد. ...
 ۴۵۶ ... چون شب دویست و هفتاد و پنجم برآمد. ...
 ۴۵۷ ... چون شب دویست و هفتاد و ششم برآمد. ...
 ۴۵۸ ... چون شب دویست و هفتاد و هفتم برآمد. ...
 ۴۵۹ ... چون شب دویست و هفتاد و هشتم برآمد. ...
 ۴۶۱ ... چون شب دویست و هفتاد و نهم برآمد. ...
 ۴۶۳ ... چون شب دویست و هشتادم برآمد. ...
 ۴۶۴ ... چون شب دویست و هشتاد و یکم برآمد. ...
 ۴۶۶ ... چون شب دویست و هشتاد و دوم برآمد. ...